

AMENDED



NOTICE OF GENERAL ELECTION (AVISO DE ELECCIÓN GENERAL) CITY OF ABILENE – CIUDAD DE ABILENE MAY 2, 2020 – 2 DE MAYO DE 2020

THE STATE OF TEXAS §
COUNTY OF TAYLOR §
CITY OF ABILENE §

TO THE RESIDENT QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY OF ABILENE, TEXAS:

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT a general election will be held within the City of Abilene, Texas, on Saturday, May 2, 2020, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., as provided in Resolution Nos. 22-2020 calling the election, passed by the city council of the City of Abilene, Texas, set forth below and made a part hereof for all purposes.

IN WITNESS HEREOF, we have hereunto signed our name officially this 2nd day of April, 2020.



Anthony Williams, Mayor
For more information, call (325)676-6202



Shawna Atkinson, City Secretary
For more information, call (325)676-6202

EL ESTADO DE TEXAS §
CONDADO DE TAYLOR §
CIUDAD DE ABILENE §

A LOS ELECTORES CUALIFICADOS RESIDENTES DE LA CIUDAD DE ABILENE, TEXAS:

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA QUE se realizará una elección general dentro de la Ciudad de Abilene, Texas, el sábado 2 de mayo de 2020, entre las 7:00 a.m. y las 7:00 p.m., según lo dispuesto en las Resolución Núm. 22-2020 llamando la elección, aprobada por el concejo municipal de la ciudad de Abilene, Texas, se expone a continuación y forma parte del mismo a todos los efectos.

EN TESTIMONIO DE LO PRESENTE, firmamos oficialmente nuestro nombre el día 14 de febrero de 2020.

Anthony Williams, Alcalde
Para obtener más información, llame al (325)676-6202

Shawna Atkinson, Secretaria de la Ciudad
Para obtener más información, llame al (325)676-6202

Resolution No. 22-2020
(Resolución Núm. 22-2020)

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF ABILENE, TEXAS ORDERING A GENERAL ELECTION TO BE HELD ON SATURDAY, MAY 2, 2020, FOR THE PURPOSE OF ELECTING THE MAYOR, ONE COUNCILMEMBER FROM PLACE 3 AND ONE COUNCILMEMBER FROM PLACE 4.

UNA RESOLUCIÓN DEL CONSEJO DE LA CIUDAD DE ABILENE, TEXAS, PIDIENDO UNA ELECCIÓN GENERAL QUE SE LLEVARA A CABO EL SABADO, 2 DE MAYO DEL 2020, CON EL PROPÓSITO DE ELEGIR ALCALDE, UN MIEMBRO DEL CONSEJO PARA EL LUGAR 3 Y UN MIEMBRO DEL CONSEJO PARA EL LUGAR 4.

EARLY VOTING BY MAIL (VOTACIÓN POR CORREO)

Applications for ballots by mail must be received no later than 5 p.m., Tuesday, April 21, 2020, and mailed to the following:
 (Las solicitudes de boletas por correo se deben recibir no más tarde que las 5 p.m., el martes 21 de abril de 2020, y deben enviarse por correo a lo siguiente.)

Freda Ragan
 Taylor County Elections Administrator (*Administrador de Elecciones del Condado de Taylor*)
 P. O. Box 3318
 Abilene, Texas 79604
 Email: raganfr@taylorcountytexas.org

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE (VOTACIÓN ANTICIPADA POR COMPARENCIA PERSONAL)

Early voting by personal appearance will be conducted at the early voting locations listed below. Any qualified voter of the City of Abilene may vote early by personal appearance at any of the listed locations.

(La votación anticipada por comparecencia personal se llevará a cabo en los lugares de votación anticipada que se enumeran a continuación. Cualquier votante calificado de la ciudad de Abilene puede votar anticipadamente por comparecencia personal en cualquiera de los lugares mencionados.)

MAIN LOCATION (UBICACIÓN PRINCIPAL)		
Taylor County Plaza	April 20 th – April 24 th (Abril 20 – Abril 24)	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
400 Oak Street, Suite 101	Monday – Friday (Lunes – Viernes)	
Abilene, TX 79602		
Extended Hours (Horas Extendidas)	April 27 th & April 28 th (Abril 27 y Abril 28)	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
	Monday & Tuesday (Lunes & Martes)	
BRANCH LOCATIONS (UBICACIONES DE LA OFICINA)		
Abilene City Hall	April 20 th – April 24 th (Abril 20 – Abril 24)	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
555 Walnut	Monday – Friday (Lunes – Viernes)	
Abilene, TX 79601		
	April 27 th & April 28 th (Abril 27 y Abril 28)	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Monday & Tuesday (Lunes y Martes)	
Merkel ISD Administration Bldg.	April 20 th – April 24 th (Abril 20 – Abril 24)	8:00 a.m. – 4:00 p.m.
1512 South 5 th Street	Monday – Friday (Lunes – Viernes)	
Merkel, TX 79536		
	April 27 th & April 28 th (Abril 27 y Abril 28)	8:00 a.m. – 4:00 p.m.
	Monday & Tuesday (Lunes y Martes)	
Jim Ned CISD Administration Bldg.	April 20 th – April 24 th (Abril 20 – Abril 24)	8:00 a.m. – 4:00 p.m.
830 Garza Street	Monday – Friday (Lunes – Viernes)	
Tuscola, TX 79562		
	April 27 th & April 28 th (Abril 27 y Abril 28)	8:00 a.m. – 4:00 p.m.
	Monday & Tuesday (Lunes y Martes)	

ELECTION DAY VOTING LOCATIONS (LUGARES DE VOTACIÓN EL DÍA DE ELECCIÓN)

The following locations will be used as voting locations on Election Day, May 2, 2020, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m. Any qualified voter of the City of Abilene may vote at any of the listed locations.

(Los siguientes lugares se utilizarán como lugares de votación el día de las elecciones, el 2 de mayo de 2020, entre las 7:00 a.m. y 7:00 p.m. Cualquier votante calificado de la Ciudad de Abilene puede votar en cualquiera de los lugares mencionados.)

Vote Center (Centro de Votación)	Physical Address (Dirección Física)
Abilene City Hall	555 Walnut Street, Abilene, TX 79601
Buffalo Gap Church of Christ	741 Litel Street, Buffalo Gap, TX 79508
Elmcrest Baptist Church	517 N. Pioneer Drive, Abilene, TX 79603
First Baptist Church – Merkel	307 Locust, Merkel, TX 79536
First Baptist Church - Tuscola	632 Kent Street, Tuscola, TX 79562
Lawn Baptist Church	518 Avenue D, Lawn, TX 79530
Oldham Lane Church of Christ	5049 Oldham Lane, Abilene, TX 79602
New Beginnings United Pentecostal Church	5535 Buffalo Gap Road, Abilene, TX 79606
Sears Park Recreation Center	2250 Ambler Avenue, Abilene, TX 79603
Taylor County Plaza	400 Oak Street, Abilene, TX 79602
Thomas Elementary School	1240 Lakeside Drive, Abilene, TX 79602
Westminster Presbyterian Church	4515 South 14 th Street, Abilene, TX 79605
Zion Lutheran Church	2801 Antilley Road, Abilene, TX 79606

NOTE (NOTA):

Early voting and Election day locations are subject to change due to unforeseen circumstances. The most current list of voting locations can be found by visiting, contacting, or by accessing the Taylor County webpage as noted below:

(Los lugares de votación anticipada y el día de las elecciones están sujetas a cambios debido a circunstancias imprevistas. La lista más actualizada de lugares de votación se puede encontrar visitando, contactando o accediendo la página web del Condado de Taylor como se indica a continuación.)

Taylor County Elections Administrator (*Administrador de Elecciones del Condado de Taylor*)
400 Oak Street, #101, Abilene, Texas 79602
(325) 674-1216
<http://www.taylorcountytexas.org/214/current-elections>

CERTIFICATION
(*Certificación*)

I hereby certify this AMENDED notice was posted on the bulletin board at City Hall of the City of Abilene, Texas, on the 2nd day of April 2020, at 1:30 p.m. This notice was also posted on the City's webpage at <https://www.abilenetx.gov/309/Elections> and <https://www.abilenetx.gov/517/Public-Notices>

(Por la presente certifico que este aviso fue publicado en el tablón de anuncios en el Ayuntamiento de la Ciudad de Abilene, Texas, el día 2 de abril de 2020, a las 1:30 p.m. y la página web indicado arriba.)

Shawna Atkinson
City Secretary (*Secretaria de la Ciudad*)

ELECTION DAY VOTING LOCATIONS (LUGARES DE VOTACIÓN EL DÍA DE ELECCIÓN)

The following locations will be used as voting locations on Election Day, May 2, 2020, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m. Any qualified voter of the City of Abilene may vote at any of the listed locations.

(Los siguientes lugares se utilizarán como lugares de votación el día de las elecciones, el 2 de mayo de 2020, entre las 7:00 a.m. y 7:00 p.m. Cualquier votante calificado de la Ciudad de Abilene puede votar en cualquiera de los lugares mencionados.)

Vote Center (Centro de Votación)	Physical Address (Dirección Física)
Abilene City Hall	555 Walnut Street, Abilene, TX 79601
Buffalo Gap Church of Christ	741 Litel Street, Buffalo Gap, TX 79508
Elmcrest Baptist Church	517 N. Pioneer Drive, Abilene, TX 79603
First Baptist Church – Merkel	307 Locust, Merkel, TX 79536
First Baptist Church - Tuscola	632 Kent Street, Tuscola, TX 79562
Lawn Baptist Church	518 Avenue D, Lawn, TX 79530
Oldham Lane Church of Christ	5049 Oldham Lane, Abilene, TX 79602
New Beginnings United Pentecostal Church	5535 Buffalo Gap Road, Abilene, TX 79606
Sears Park Recreation Center	2250 Ambler Avenue, Abilene, TX 79603
Taylor County Plaza	400 Oak Street, Abilene, TX 79602
Thomas Elementary School	1240 Lakeside Drive, Abilene, TX 79602
Westminster Presbyterian Church	4515 South 14 th Street, Abilene, TX 79605
Zion Lutheran Church	2801 Antilley Road, Abilene, TX 79606

NOTE (NOTA):

Early voting and Election day locations are subject to change due to unforeseen circumstances. The most current list of voting locations can be found by visiting, contacting, or by accessing the Taylor County webpage as noted below:

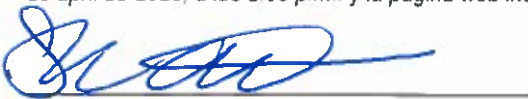
(Los lugares de votación anticipada y el día de las elecciones están sujetas a cambios debido a circunstancias imprevistas. La lista más actualizada de lugares de votación se puede encontrar visitando, contactando o accediendo la página web del Condado de Taylor como se indica a continuación.)

Taylor County Elections Administrator (*Administrador de Elecciones del Condado de Taylor*)
400 Oak Street, #101, Abilene, Texas 79602
(325) 674-1216
<http://www.taylorcountytexas.org/214/current-elections>

CERTIFICATION
(*Certificación*)

I hereby certify this AMENDED notice was posted on the bulletin board at City Hall of the City of Abilene, Texas, on the 3rd day of April 2020, at 2:00 p.m. This notice was also posted on the City's webpage at <https://www.abilenetx.gov/309/Elections> and <https://www.abilenetx.gov/517/Public-Notices>

(Por la presente certifico que este aviso fue publicado en el tablón de anuncios en el Ayuntamiento de la Ciudad de Abilene, Texas, el día 3 de abril de 2020, a las 2:00 p.m. y la página web indicado arriba.)



Shawna Atkinson
City Secretary (*Secretaria de la Ciudad*)